Podręcznik sprzedawcy

SZOSA	GRAVEL	MTB
E-BIKE	LIFESTYLE	GENERAL

Pedały platformowe

DEORE XT

PD-M8240
PD-M8140

SAINT

PD-G8040

Spis treści

WAŻNA INFORMACJA 3
ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO 4
Wykaz potrzebnych narzędzi 6
Montaż / demontaż 7
Montaż na mechaniźmie korbowym 7
Regulacja 8
Regulacja siły mocowania 8
Konserwacja 9
Wymiana sworzni 9
Łożyska regulacji osi 10
- PD-M8240 10
- PD-M8140 16
- PD-G8040 18

Montaż / Zdejmowanie odblasków 27

WAŻNA INFORMACJA

- **Ten podręcznik sprzedawcy jest przeznaczony głównie dla zawodowych mechaników rowerowych.**

  Użytkownicy, którzy nie zostali profesjonalnie przeszkoleni do montażu rowerów, nie powinni samodzielnie zajmować się montażem elementów, używając tego podręcznika sprzedawcy.

  Jeśli jakiekolwiek informacje umieszczone w tej instrukcji nie są zrozumiałe, nie należy kontynuować montażu. Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy przeczytać wszystkie instrukcje dołączone do każdego produktu.
- Nie wolno demontować ani modyfikować produktu w sposób inny, niż podano w informacjach znajdujących się w tym podręczniku sprzedawcy.
- Wszystkie instrukcje i dokumenty techniczne są dostępne online na stronie internetowej https://si.shimano.com .
- Klienci, którzy mają ograniczony dostęp do Internetu mogą skontaktować się z dystrybutorem SHIMANO lub którymkolwiek z biur SHIMANO, aby zdobyć podręcznik użytkownika w wersji drukowanej.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem sprzedawcy przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.

Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO	Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
OSTRZEŻENIE	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.
PRZESTROGA	Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur zawartych w instrukcjach.**

  Używać wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. W przypadku niewłaściwej regulacji albo nieprawidłowego montażu komponentu lub części zapasowej, może dojść do usterki komponentu bądź utraty panowania nad rowerem i wypadku.

- Podczas przeprowadzania czynności konserwacyjnych takich jak wymiana komponentów należy mieć na sobie zatwierdzone okulary ochronne.

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Przekazać dzieciom instrukcje dotyczące prawidłowego używania, aby zapewnić im bezpieczeństwo podczas używania przez nich tego produktu; dzieci oraz ich opiekunowie powinni najpierw w pełni zrozumieć poniższe informacje. Niezastosowanie się do instrukcji może skutkować poważnymi obrażeniami.
- Po wymianie krótkich sworzni na długie sworznie w celu zwiększenia siły mocowania pomiędzy butami i korpusami pedałów (siła zapobiegająca przed ślizganiem się butów na boki), należy podnieść stopy z pedałów, a następnie wysunąć je w bok, aby wypiąć stopy z pedałów. W przeciwnym razie może dojść do upadku i poważnych obrażeń.
- Utrzymując stabilnie jedną stopę na ziemi, należy wyćwiczyć powtarzalne wpinanie i wypinanie drugiej stopy z pedału, aż działanie to będzie wychodziło sprawnie. Jeśli przyzwyczajenie się do tej czynności jest niemożliwe, należy zamontować krótkie sworznie. Typ dołączonych sworzni różni się w zależności od modelu.
- Należy pamiętać o założeniu ubrania i wyposażenia ochronnego odpowiedniego do rodzaju planowanej jazdy na rowerze. Bezpośredni kontakt długich sworzni ze skórą może spowodować obrażenia.
- Podczas jazdy po drogach publicznych należy pamiętać o przymocowaniu do roweru odblasków.
- Przerwać jazdę na rowerze, jeżeli odblaski są zanieczyszczone lub uszkodzone. W przeciwnym razie kierowcy nadjeżdżających pojazdów będą mieli trudności z zauważeniem roweru.

UWAGA

Należy również przekazać użytkownikom następujące informacje:

- Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze należy sprawdzić, czy w częściach mocujących nie ma luzu lub nadmiernego luzu.
- Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze sprawdzić, czy w sworzniach nie ma nadmiernego luzu.
- Jeżeli pedały działają gorzej niż zwykle, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- W przypadku problemów z sekcją łożyskową pedałów, może być konieczna regulacja pedałów. Skontaktować się ze swoim punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy pamiętać o okresowym ponownym dokręcaniu ramion mechanizmu korbowego i pedałów w punkcie sprzedaży lub u dystrybutora.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.
- W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy stosowanie smarów i produktów do konserwacji SHIMANO.

Montaż na rowerze i konserwacja

- Należy pamiętać o okresowym ponownym dokręcaniu ramion mechanizmu korbowego i pedałów.

Rzeczywisty produkt może różnić się od pokazanego na rysunku, ponieważ ta instrukcja służy głównie do wyjaśnienia procedur użytkowania tego produktu.

Wykaz potrzebnych narzędzi

W celu montażu / demontażu, regulacji i konserwacji wymagane są poniższe narzędzia.

Narzędzie	
	Klucz imbusowy 2 mm
	Klucz imbusowy 2,5 mm
	Klucz imbusowy 5 mm
	Klucz imbusowy 8 mm
	Klucz gwiazdkowy [nr 15]
	Śrubokręt nasadowy 3 mm
	Klucz 7 mm
	Klucz 10 mm
	Śrubokręt krzyżykowy [nr 1]
	Narzędzie do dokręcania sworzni * 1
	TL-PD40
	TL-PD400
	Sworzeń lub podobne narzędzie (Ø7,5 mm)
	Szydło
	Ściągacz do śrub (M11–M14)

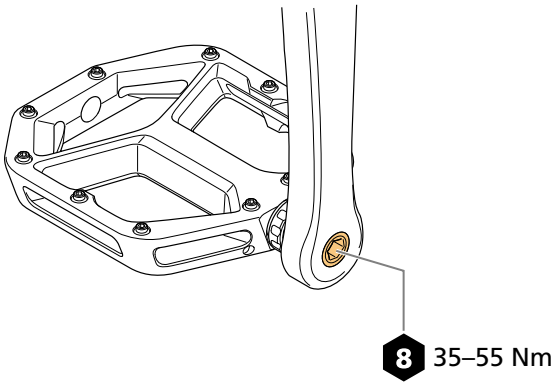
* 1 Może być dołączony z PD-M8240 i PD-G8040. Zamiast niego, można także użyć zewnętrznego klucza gwiazdkowego [E5].

Montaż / demontaż

Montaż na mechaniźmie korbowym

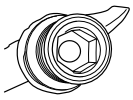
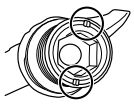
1. **Nałożyć na gwinty niewielką ilość smaru.**
2. **Zamontować pedały.**

   Prawy pedał ma gwint prawoskrętny; lewy pedał ma gwint lewoskrętny.



UWAGA

- Poszukać rowków znajdujących się na końcu gwintów wskazujących, który pedał jest lewy, a który prawy.

Prawy pedał	Lewy pedał
 Brak rowków w gwincie	 Rowki w gwincie

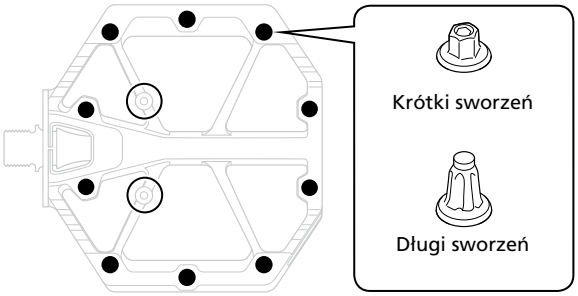
Regulacja

Regulacja siły mocowania

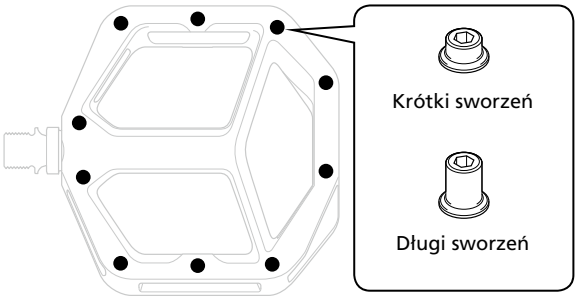
Wymienić długie sworznie lub krótkie sworznie i/lub zmienić pozycje montażowe, aby wyregulować siłę mocowania między butami a korpusami pedałów.

Sworznie można w razie potrzeby zamontować w pozycjach zakreślonych na rysunkach.

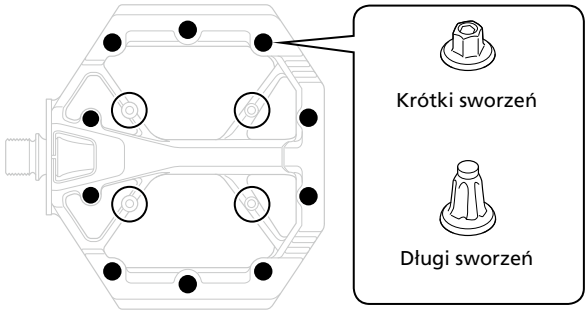
PD-M8240



PD-M8140



PD-G8040



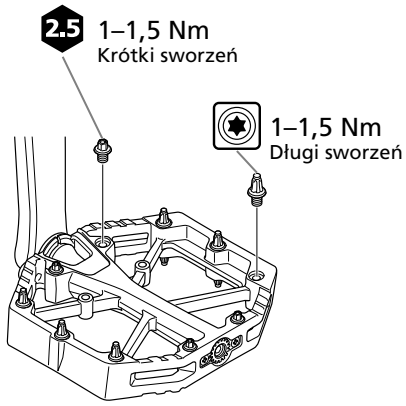
Konserwacja

Wymiana sworzni

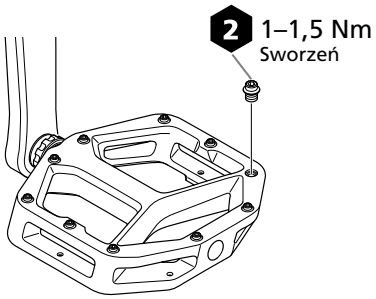
Jeżeli sworznie zużyją się lub zostaną uszkodzone, wymienić je na nowe.

1. **Wymienić sworznie, tak jak pokazano na rysunkach.**

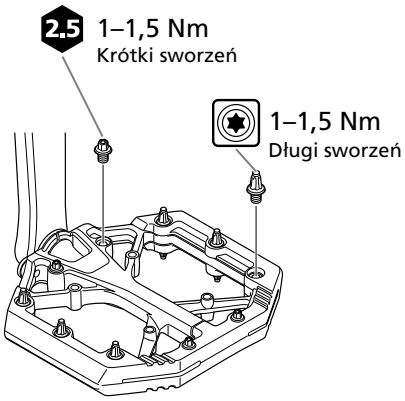
PD-M8240



PD-M8140



PD-G8040

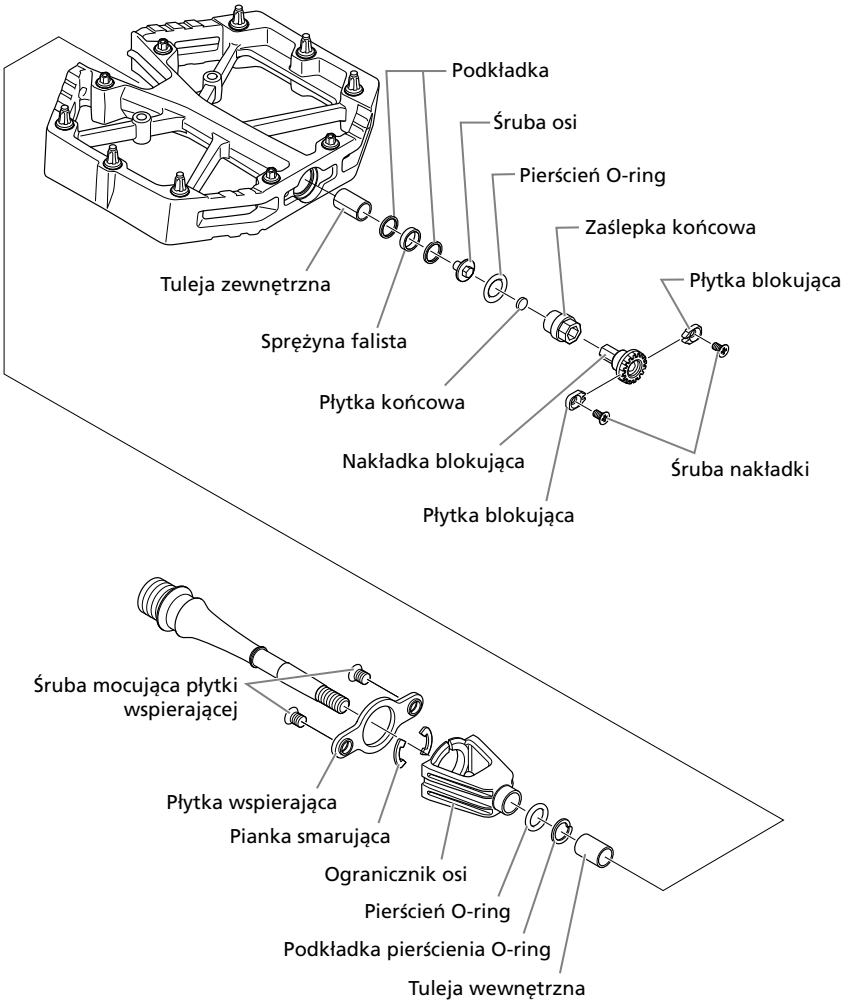


Łożyska regulacji osi

Jeżeli pedały nie obracają się płynnie lub jeśli podczas ich obracania występuje luz, postępować zgodnie z procedurami pokazanymi poniżej w celu wyregulowania zespołu osi.

PD-M8240

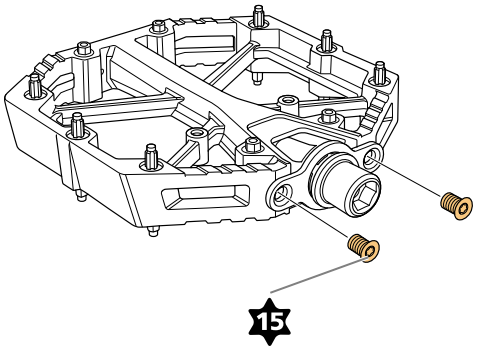
Odnośnik: Widok rozstrzelony



WSKAZÓWKI

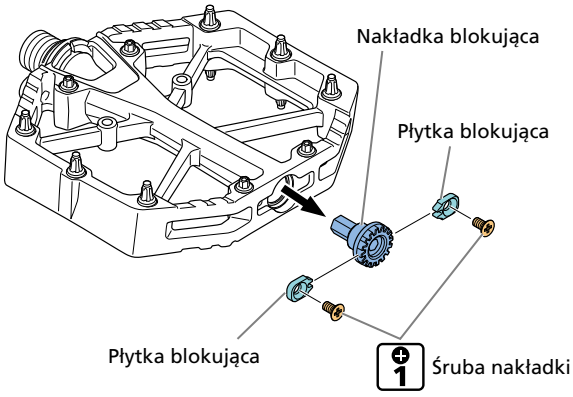
- Podczas regulowania łożysk regulacji osi bez zdejmowania zespołu osi, należy przeprowadzić procedury w krokach 2 i 19 do 21 .

1. **Zdjąć śrubę mocującą płytki zapasowej.**

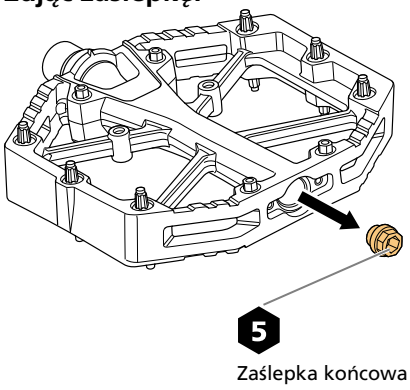


2. Zdjąć nakładkę blokującą.

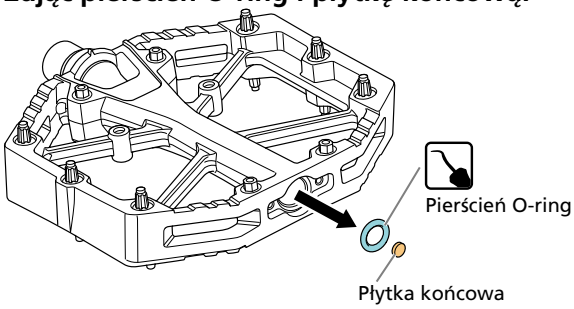
Nakładka blokująca jest zamocowana za pomocą płytki blokującej i śruby nakładki.



3. Zdjąć zaślepkę.



4. Zdjąć pierścień O-ring i płytkę końcową.

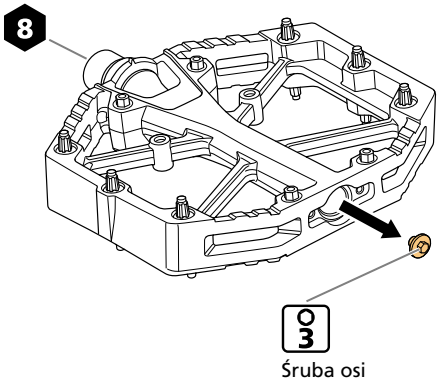


WSKAZÓWKI

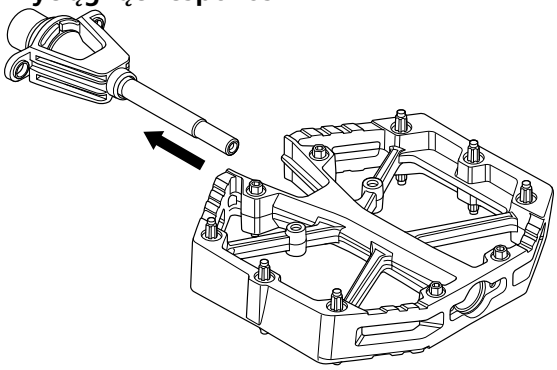
- Płytka końcowa może być przymocowana do nakładki na końcówkę.

5. **Podczas zabezpieczania zespołu osi przed obracaniem się, odkręcić i zdjąć śrubę osi.**

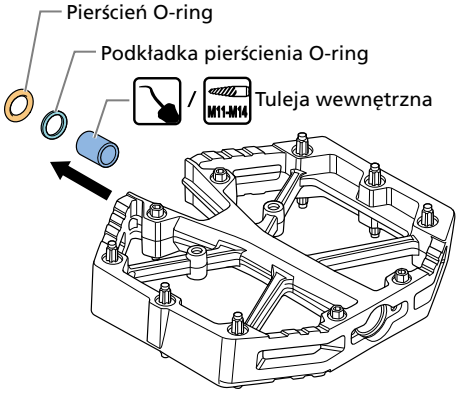
   Prawy pedał ma śrubę osi z gwintem lewoskrętnym, a lewy pedał ma śrubę osi z gwintem prawoskrętnym.



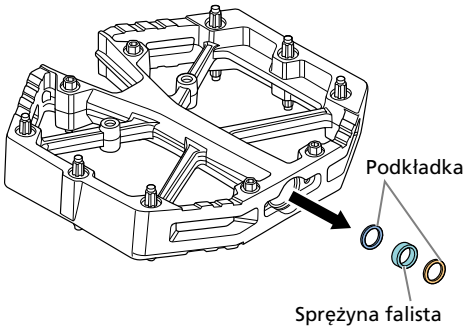
6. **Wyciągnąć zespół osi.**



7. **Usunąć pierścień O-ring, podkładkę pierścienia O-ring i tuleję wewnętrzną.**

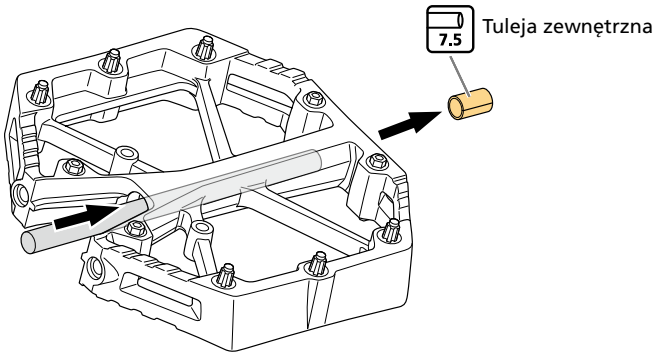


8. **Usunąć podkładki i sprężynę falistą.**



9. Wyjąć tuleję zewnętrzną.

Wypchnąć ją z boku osi ramienia mechanizmu korbowego za pomocą sworznia lub podobnego narzędzia (Ø7,5 mm).



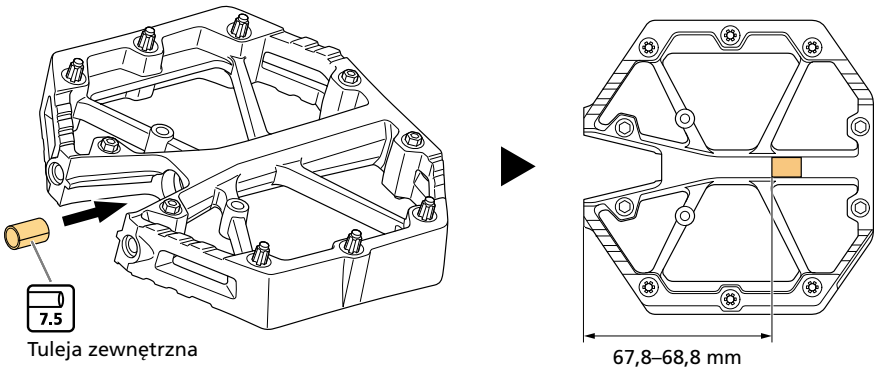
10. Usunąć stary smar z otworu osi i nałożyć cienką warstwę świeżego smaru (Smar Premium (Y04110000)) na tuleję zewnętrzną.

WSKAZÓWKI

- Nałożyć tyle smaru, aby nie wyciekał, gdy zespół osi ma ustawioną tuleję zewnętrzną (około 0,5 g).

11. Włożyć nową tuleję zewnętrzną.

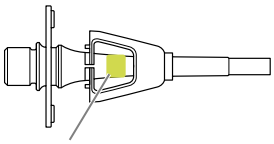
Włożyć ją, używając sworznia lub podobnego narzędzia (Ø7,5 mm).



12. Usunąć stary smar z zespołu osi i nałożyć cienką warstwę świeżego smaru (Smar Premium (Y04110000)) na tuleję wewnętrzną.

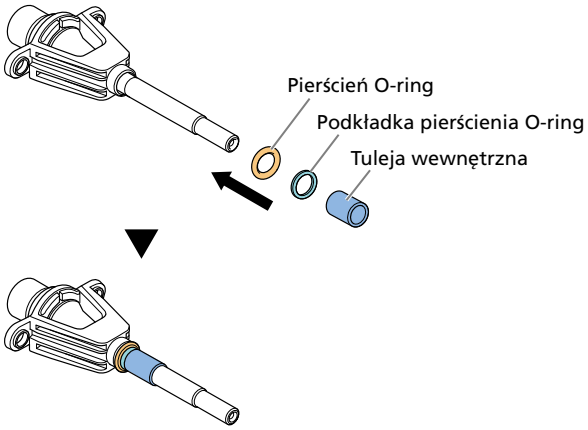
WSKAZÓWKI

- Nałożyć tyle smaru, aby nie wyciekał, gdy zespół osi ma ustawioną tuleję wewnętrzną (około 0,5 g).
- Gdy ogranicznik osi zostanie usunięty z zespołu osi, przed umieszczeniem ogranicznika płytki w jego pierwotnej pozycji nałożyć odpowiednią ilość smaru na obszar oznaczony na rysunku.

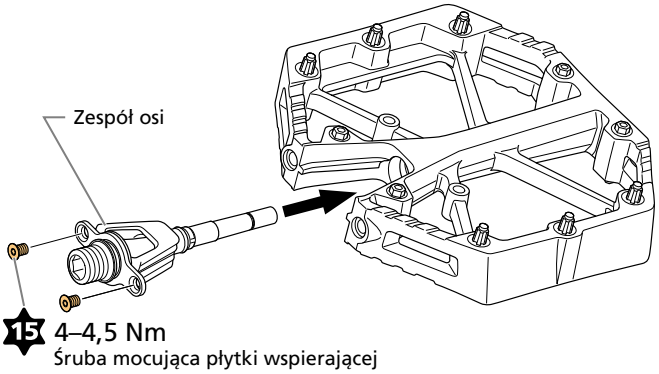


Numer smaru: Smar Premium (Y04110000)

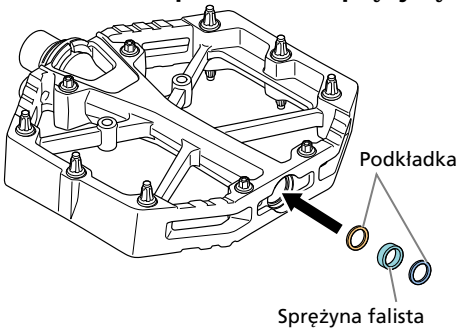
13. Zamontować pierścień O-ring, podkładkę pierścienia O-ring i nową tuleję wewnętrzną na zespół osi.



14. Włożyć zespół osi do korpusu pedału i dokręcić śruby mocujące płytki wspierającej.

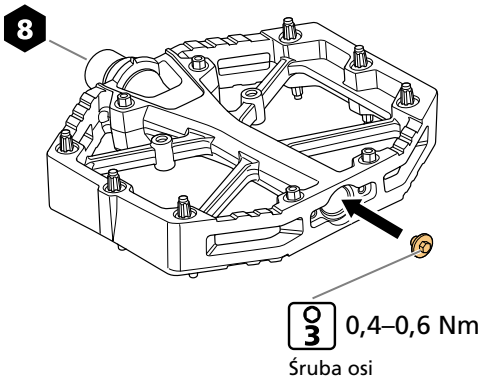


15. Zamontować podkładki i sprężynę falistą.



16. Podczas zabezpieczania zespołu osi przed obracaniem się, zamontować śrubę osi.

Prawy pedał ma śrubę osi z gwintem lewoskrętnym, a lewy pedał ma śrubę osi z gwintem prawoskrętnym.



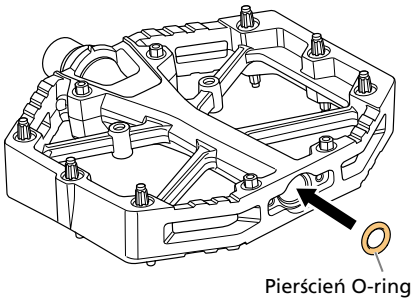
UWAGA

- Zwrócić uwagę na różnicę pomiędzy prawą i lewą śrubą osi.

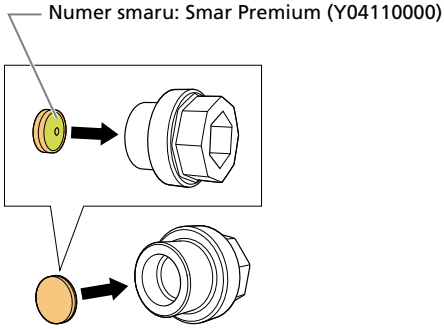
Do prawego pedału	Do lewego pedału
 Bez wycięcia	 Z wycięciem

17. Zamontować pierścień O-ring.

Zamontować prawidłowo pierścień O-ring w rowku za pomocą klucza imbusowego lub podobnego narzędzia.



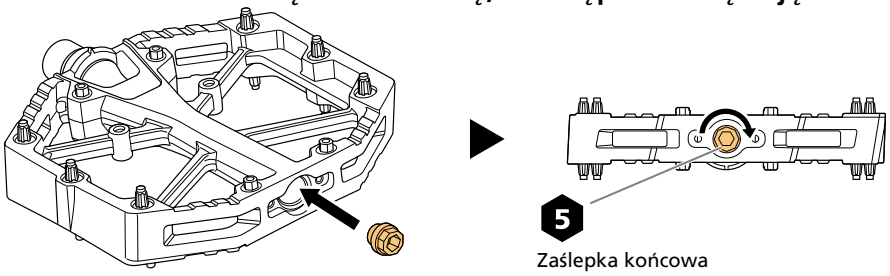
18. Nałożyć małą ilość smaru na płytkę końcową i dopasować ją do nakładki na końcówkę.



UWAGA

- Podczas montowania płytki końcowej należy zwrócić uwagę na kierunek.

19. Zamontować nakładkę na końcówkę, a następnie dokręcić ją aż zespół osi przestanie się obracać.



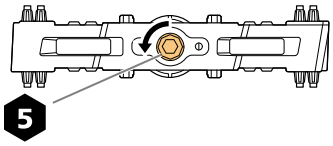
UWAGA

- Nakładka na końcówkę powinna być dokręcana wyłącznie ręcznie. Nie dokręcać zbyt mocno nakładki na końcówkę.

20. Odkręcić nakładkę na końcówkę 90°.

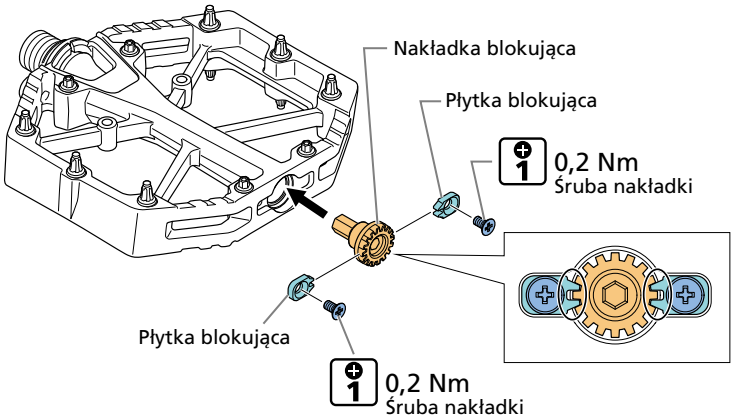
Ta pozycja będzie działać jako standardowa do regulacji obrotów pedałów.

Wyregulować rotację poprzez dokręcanie i odkręcanie nakładki na końcówkę, jeśli pedały nie obracają się płynnie lub jeśli obroty mają luz.



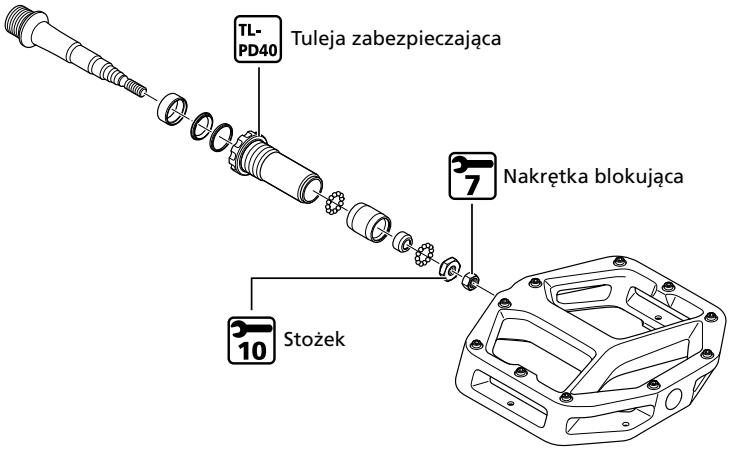
21. Zamocować zaślepkę końcową z nakładką blokującą.

Wpiąć zakładki płytki blokującej za pomocą nakładki blokującej, a następnie dokręcić śrubę nakładki.



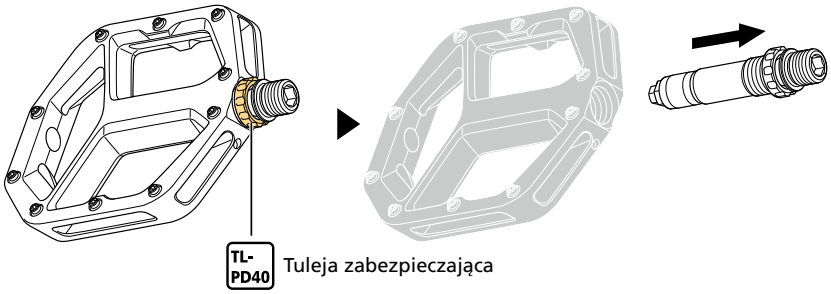
PD-M8140

Odnośnik: Widok rozstrzelony



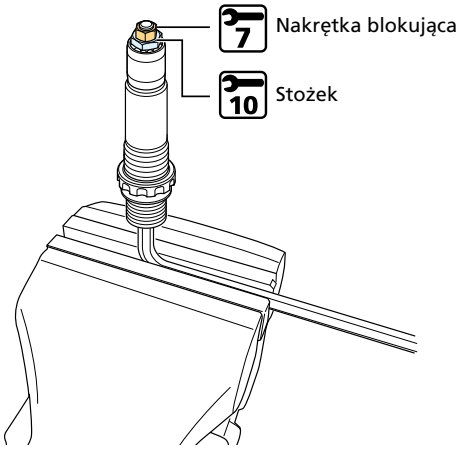
1. **Odkręcić tuleję zabezpieczającą i zdjąć zespół osi.**

   Tuleja zabezpieczająca prawego pedału ma gwint lewoskrętny; tuleja zabezpieczająca lewego pedału ma gwint prawoskrętny.



2. **Odkręcić nakrętkę blokującą.**

   Użyć imadła lub imadła osiowego, by utrzymać zespół osi w miejscu. Aby przeprowadzić regulację, użyć narzędzi wskazanych na rysunku.

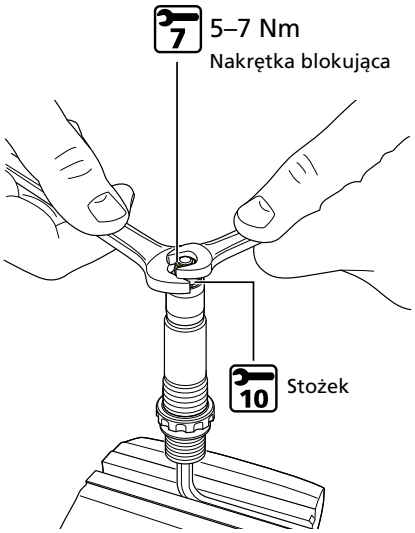


WSKAZÓWKI

- TL-PD400 można stosować według potrzeb dla nakrętki blokującej i stożka.
- Dodatkowe obciążenie wstępne będzie dodane do montażu łożyska, gdy jest ono zamontowane do pedału. Wyregulować montaż łożyska, tak aby początkowo występował w nim niewielki luz.

3. **Przekręcić stożek, by wyregulować wstępne obciążenie łożyska.**
4. **Gdy stożek jest prawidłowo zamocowany, dokręcić nakrętkę blokującą.**

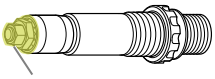
Jeżeli po ustawieniu zespołu osi obrót w pedale nadal ma nadmierny luz, ponownie wyregulować od kroku 2
.



UWAGA

- Zarówno stożek, jak i nakrętka blokująca mają gwint lewoskrętny dla prawego pedału oraz gwint prawoskrętny dla lewego pedału.
- Wyregulować stożek, aby osiągnąć płynny obrót bez nadmiernego luzu, gdy pedał ma ustawiony zespół osi.

5. Usunąć stary smar i nałożyć odpowiednią ilość świeżego smaru na końcówkę zespołu osi.

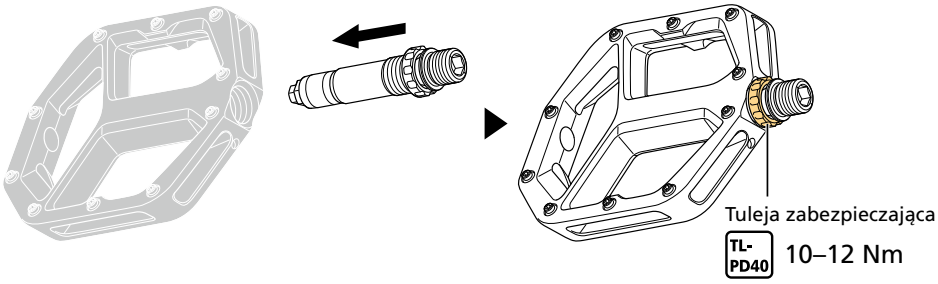


Numer smaru: Smar Premium
(Y04110000)

WSKAZÓWKI

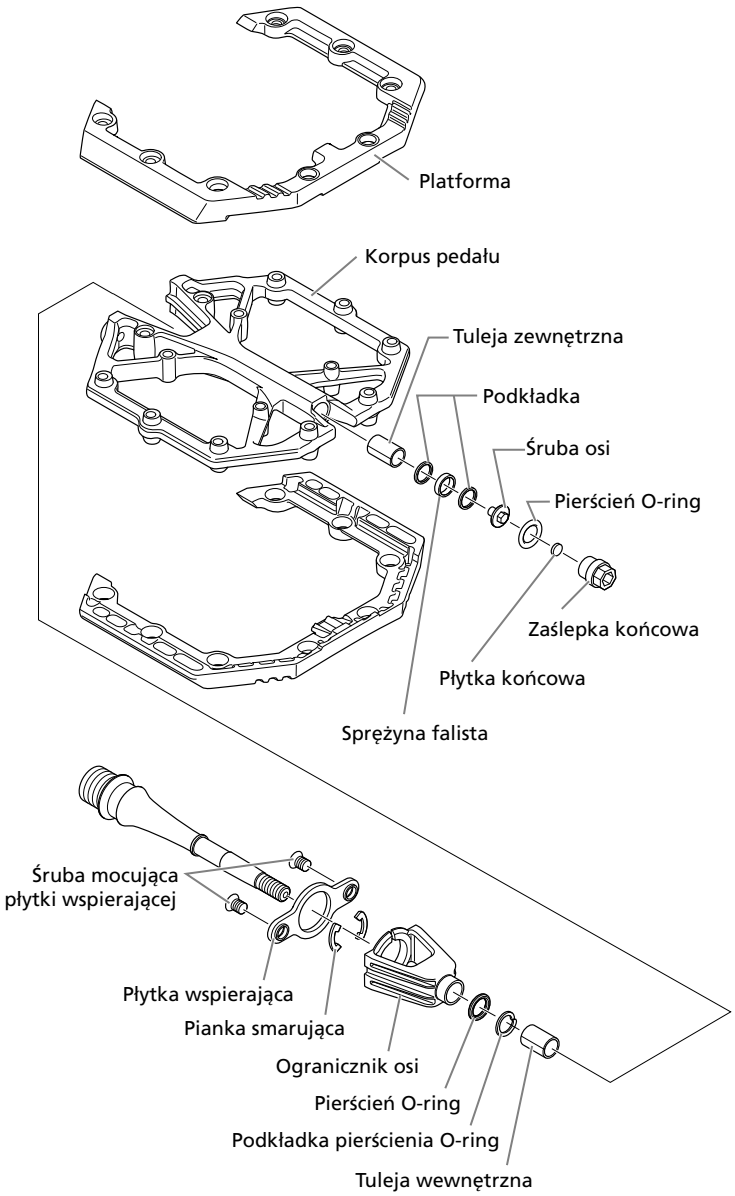
- Nałożyć tyle smaru, aby nie wyciekał, gdy oś jest ustawiona w pedale (około 1,5 g).

6. Włożyć zespół osi w korpus pedału, a następnie dokręcić tuleję zabezpieczającą.



PD-G8040

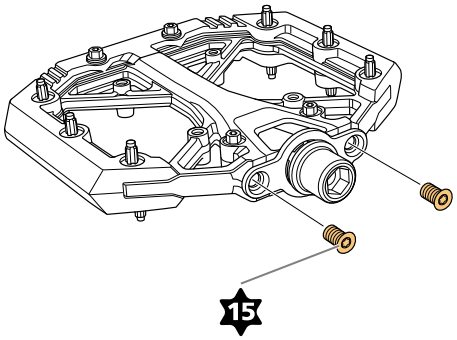
Odnośnik: Widok rozstrzelony



WSKAZÓWKI

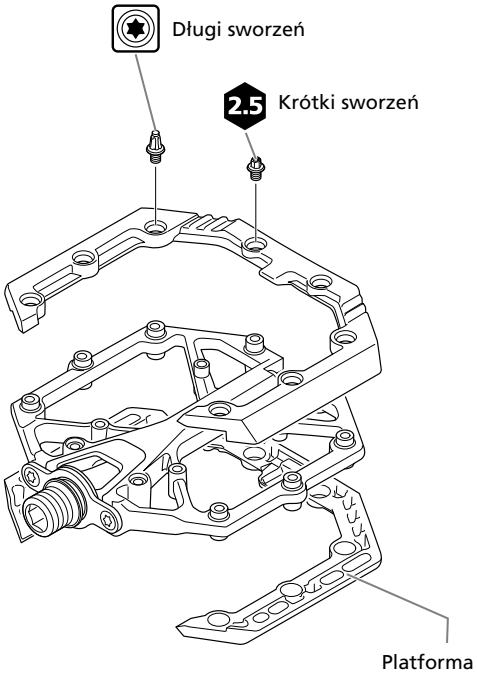
- Podczas regulowania łożysk regulacji osi bez zdejmowania zespołu osi, należy przeprowadzić procedury w krokach 2 i 19 do 21 .

1. Zdjąć śrubę mocującą płytki zapasowej.

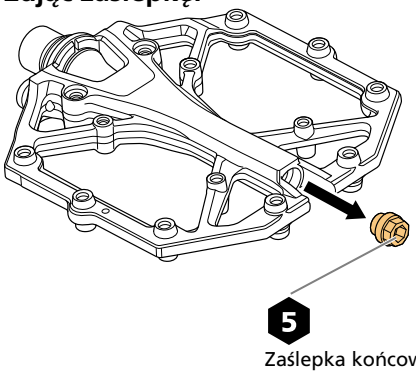


Śruba mocująca płytki wspierającej

2. Zdemontować wszystkie sworznie na platformie i zdjąć platformę z korpusu pedału.

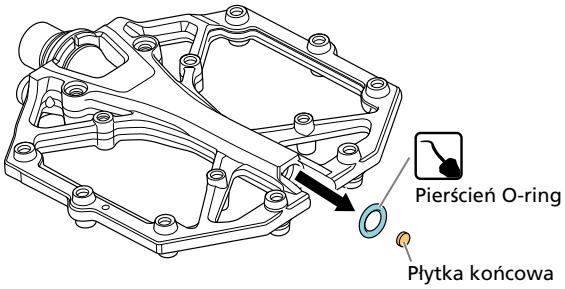


3. Zdjąć zaślepkę.



Zaślepka końcowa

4. Zdjąć pierścień O-ring i płytkę końcową.

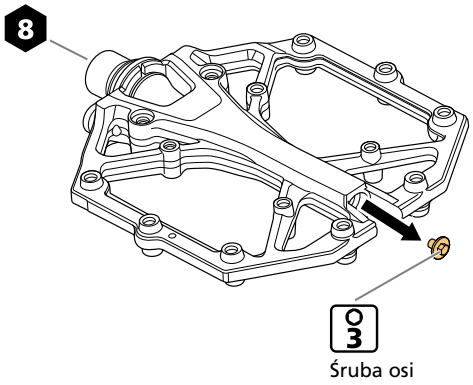


WSKAZÓWKI

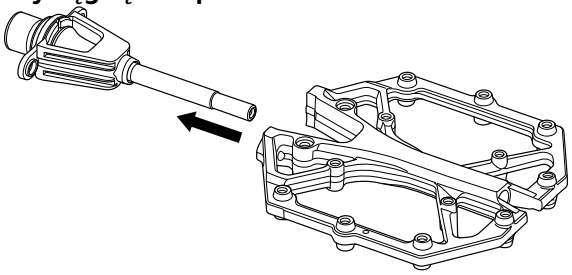
- Płytka końcowa może być przymocowana do nakładki na końcówkę.

5. **Podczas zabezpieczania zespołu osi przed obracaniem się, odkręcić i zdjąć śrubę osi.**

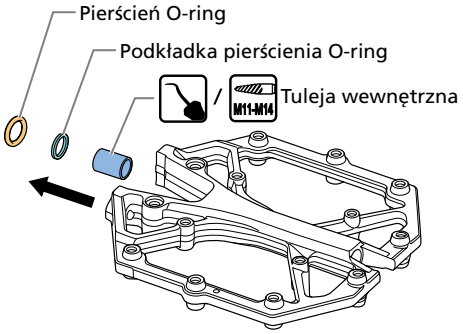
   Prawy pedał ma śrubę osi z gwintem lewoskrętnym, a lewy pedał ma śrubę osi z gwintem prawoskrętnym.



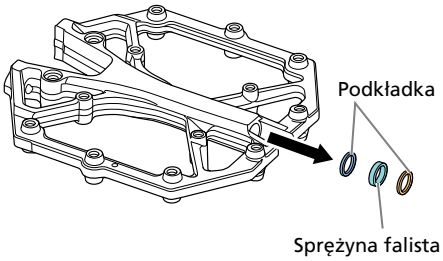
6. **Wyciągnąć zespół osi.**



7. **Usunąć pierścień O-ring, podkładkę pierścienia O-ring i tuleję wewnętrzną.**

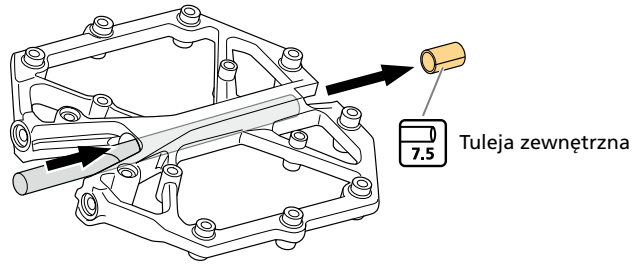


8. **Usunąć podkładki i sprężynę falistą.**



9. Wyjąć tuleję zewnętrzną.

Wypchnąć ją z boku osi ramienia mechanizmu korbowego za pomocą sworznia lub podobnego narzędzia (Ø7,5 mm).



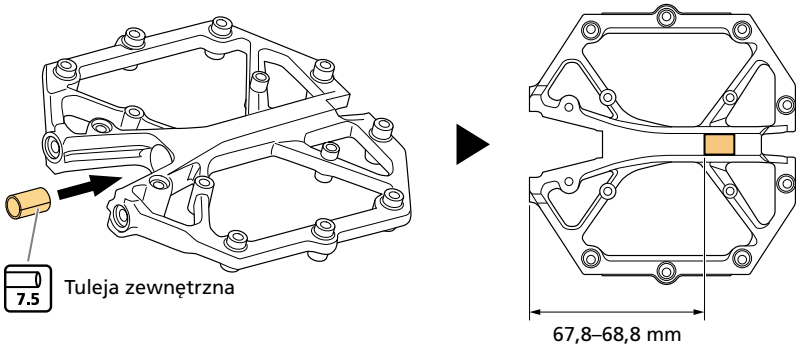
10. Usunąć stary smar z otworu osi i nałożyć cienką warstwę świeżego smaru (Smar Premium (Y04110000)) na tuleję zewnętrzną.

WSKAZÓWKI

- Nałożyć tyle smaru, aby nie wyciekał, gdy zespół osi ma ustawioną tuleję zewnętrzną (około 0,5 g).

11. Włożyć nową tuleję zewnętrzną.

Włożyć ją, używając sworznia lub podobnego narzędzia (Ø7,5 mm).

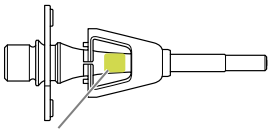


12. Usunąć stary smar z zespołu osi i nałożyć cienką warstwę świeżego smaru (Smar Premium (Y04110000)) na tuleję wewnętrzną.

WSKAZÓWKI

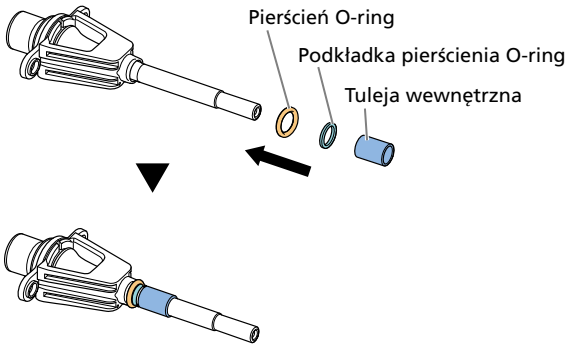
- Nałożyć tyle smaru, aby nie wyciekał, gdy zespół osi ma ustawioną tuleję wewnętrzną (około 0,5 g).

- Gdy ogranicznik osi zostanie usunięty z zespołu osi, przed umieszczeniem ogranicznika płytki w jego pierwotnej pozycji nałożyć odpowiednią ilość smaru na obszar oznaczony na rysunku.

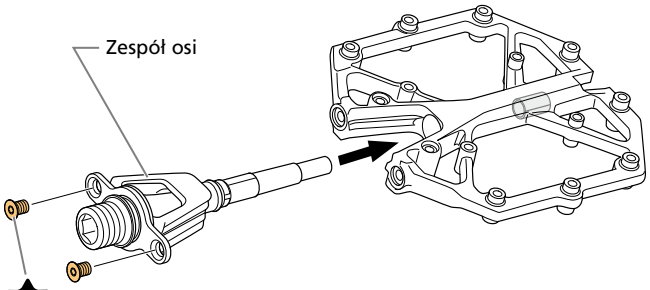


Numer smaru: Smar Premium (Y04110000)

13. Zamontować pierścień O-ring, podkładkę pierścienia O-ring i nową tuleję wewnętrzną na zespół osi.

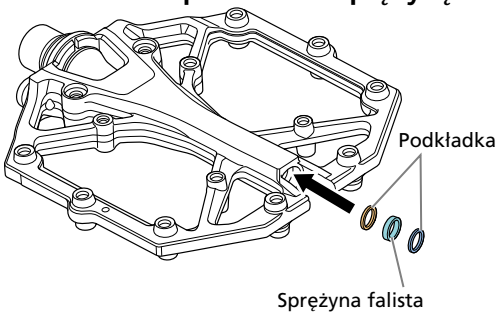


14. Włożyć zespół osi do korpusu pedału i dokręcić śruby mocujące płytki wspierającej.



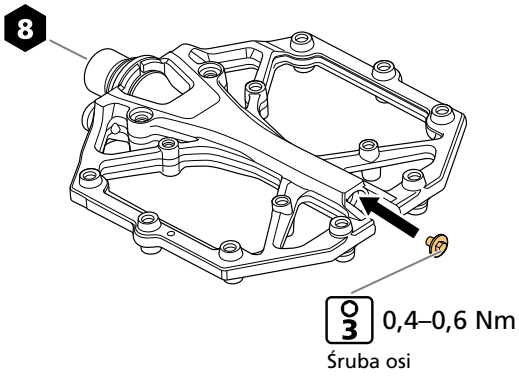
15 4–4,5 Nm
Śruba mocująca płytki wspierającej

15. Zamontować podkładki i sprężynę falistą.



16. Podczas zabezpieczania zespołu osi przed obracaniem się, zamontować śrubę osi.

Prawy pedał ma śrubę osi z gwintem lewoskrętnym, a lewy pedał ma śrubę osi z gwintem prawoskrętnym.



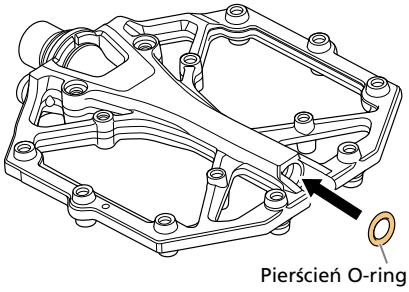
UWAGA

- Zwrócić uwagę na różnicę pomiędzy prawą i lewą śrubą osi.

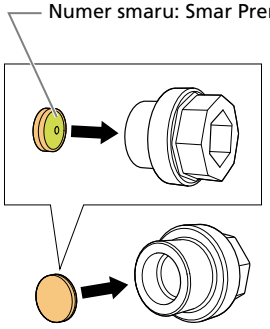
Do prawego pedału	Do lewego pedału
 Bez wycięcia	 Z wycięciem

17. Zamontować pierścień O-ring.

Zamontować prawidłowo pierścień O-ring w rowku za pomocą klucza imbusowego lub podobnego narzędzia.



18. Nałożyć małą ilość smaru na płytkę końcową i dopasować ją do nakładki na końcówkę.

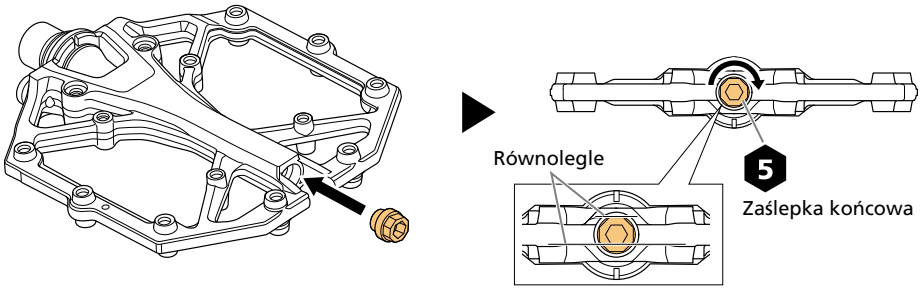


UWAGA

- Podczas montowania płytki końcowej należy zwrócić uwagę na kierunek.

19. Zamontować nakładkę na końcówkę, a następnie dokręcić ją aż zespół osi przestanie się obracać.

Po dokręceniu nakładki na końcówkę, wyregulować ją, aby strona główki była ustawiona równolegle do korpusu pedału.



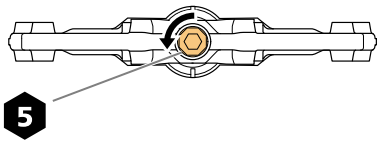
UWAGA

- Nakładka na końcówkę powinna być dokręcana wyłącznie ręcznie. Nie dokręcać zbyt mocno nakładki na końcówkę.

20. Odkręcić nakładkę na końcówkę 90°.

Ta pozycja będzie działać jako standardowa do regulacji obrotów pedałów.

Wyregulować rotację poprzez dokręcanie i odkręcanie nakładki na końcówkę o 45°, jeśli pedały nie obracają się płynnie lub jeśli obroty mają luz.



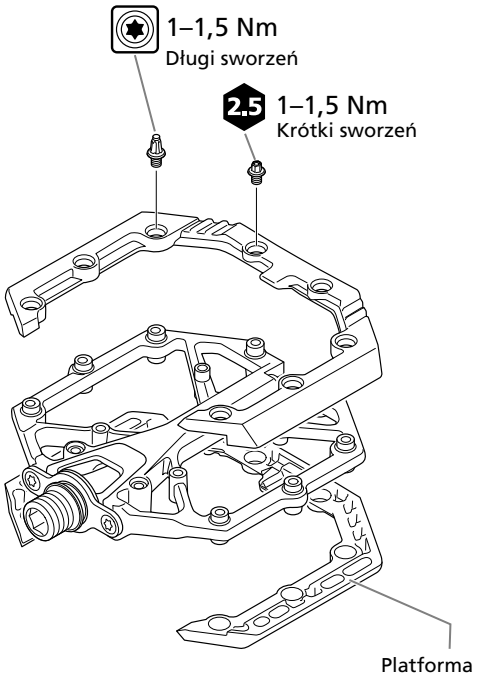
Zaślepka końcowa

UWAGA

- Po dokręceniu nakładki na końcówkę, należy się upewnić, że strona główki jest ustawiona równolegle do korpusu pedału.

  Jeżeli nie jest ustawiona równolegle, nakładka na końcówkę może się poluzować i może spowodować nadmierny luz.

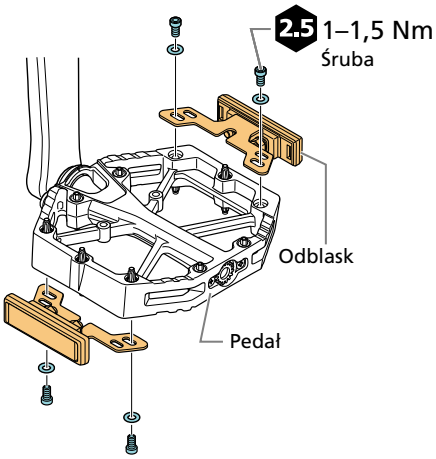
21. Zamontować wszystkie sworznie na platformie i zamocować je do korpusu pedału.


1–1,5 Nm
Długi sworzeń
2.5
1–1,5 Nm
Krótki sworzeń
Platforma

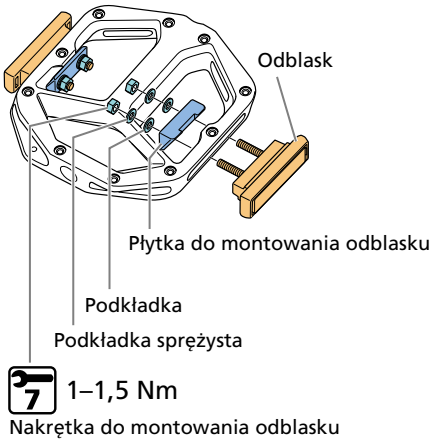
Montaż / Zdejmowanie odblasków

1. Zamontować odblaski, tak jak pokazano na rysunkach.

PD-M8240 / PD-G8040
Odblask: SM-PD70



PD-M8140
Odblask: SM-PD67



Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)